



# BOBCAT 화재 및 LAKE 화재 잔해 제거 마감일 임박

재산에 화재 잔해물이있는 부동산 소유자는 두 가지 옵션 중 하나를 반드시 선택해야 합니다:

## 옵션 1 (신청):

**상업 및 공공 소유 부동산은  
사례별로 고려됨**

정부 지원 화재 잔해 및 위험 나무 제거 프로그램은 자격이 있고 신청한 부동산 소유자에게 직접 비용이 없는 서비스입니다. 부동산 소유자는 반드시:

➤ **2021년 1월 15일**까지 참가권 “ROE” 양식을 작성하여 제출하십시오.

## 옵션 2 (신청 안함):

Los Angeles 카운티 지역 화재 잔해 제거 프로그램은 옵션 1을 신청하지 않거나 신청할 자격이 없는 부동산 소유자를 위한 것입니다. 부동산 소유자는 반드시:

➤ **2021년 1월 31일**까지 지역 화재 잔해 제거 프로그램 신청서 & 작업 계획 또는 부분적으로 탔거나 손상된 구조물 신청서를 작성하여 제출하십시오.

**모든 잔해물 제거는 2021년 3월 15일까지 완료되어야 합니다.**

다음과 같은 방법으로 양식을 제출할 수 있습니다:

### • Building and Safety – Antelope Valley Office

355 A East Avenue K-6, Lancaster, CA 93535  
양식을 제출하기 전에 미리 전화하십시오: (661) 524-2390  
운영 시간: 월요일에서 금요일  
8 a.m. to 4:30 p.m.

### • 이메일

[bobcatfire@pw.lacounty.gov](mailto:bobcatfire@pw.lacounty.gov) 또는 [lakefire@pw.lacounty.gov](mailto:lakefire@pw.lacounty.gov)  
\*제목 줄에 부동산 주소 또는 평가인의 소포 번호 (APN)를 포함하고 파일 크기를 150MB로 제한하십시오.

\*영업일 기준 2일 내에 확인을 받지 못한 경우 핫라인 (626) 979-5370으로 문의하십시오.

### • 우 편

Los Angeles County Public Works Environmental Programs Division  
Bobcat Fire and Lake Fire Debris Removal Team  
P.O. Box 1460  
Alhambra, CA 91802-1460

### • 팩 스 : (626) 458-3569

### • 웹사이트 : [lacounty.gov/recovery/](http://lacounty.gov/recovery/)

더 자세한 정보 또는 문의 사항은 잔해물 제거 핫라인 (626) 979-5370으로 연락 또는 [bobcatfire@pw.lacounty.gov](mailto:bobcatfire@pw.lacounty.gov) 또는 [lakefire@pw.lacounty.gov](mailto:lakefire@pw.lacounty.gov)로 이메일하십시오

**\* 마감일까지 (1) ROE 또는 (2) 지역 화재 잔해 제거 신청서 & 작업 계획 또는 부분적으로 탔거나/손상된 구조물 신청서를 제출하지 않고 환경적으로 안전한 방식으로 화재 잔해 및 위험 나무를 제거하지 않는 부동산 소유자는 요약된 공적 피해 방지 조치의 대상이 될 수 있습니다.**

ADA 및 Title VI 편의 사항- 정당한 편의, 통역 서비스 및 다른 언어 또는 대체 형식의 자료가 필요한 개인은 (626) 458-7901로 공공 업무 담당자에게 연락할 수 있습니다. 예약된 회의 날짜 1주일 전에 요청해야 합니다. 청각 또는 언어 장애가 있는 개인은 California Relay Service 711을 사용할 수 있습니다.